第十五課

山本先生喺香港嘅生活



A.會話1

山本先生一家人嚟咗香港年幾嘞。最初佢唔習慣呢度嘅生活,但係慢慢就習慣咗嘞。木村小姐嚟咗香港大學讀書已經差唔多兩年,佢好滿意佢而家嘅生活。以下就係佢哋喺過去年幾裏邊嘅一啲生活鎖事。

I.晒相

山本: 唔該我想要一筒菲林。

店員:要幾多張架?

山本:三十六張嘅。另外我想晒啲相。

店員:晒幾多筒呀?同埋晒幾大呀?

山本:呢六筒晒三R夠喇。

店員:影咗咁多相,係唔係去旅行呀?

山本:係呀。而且我太太又好鐘意映相。

店員:你太太一定係好靚嘅嘞。

A.會話2

Ⅱ.搭的士

木村: 唔該你經花園道去香港大學呀。

司機:大學門口定係轉入去呀?

木村:門口得喇, 唔洗轉入去嘞。

司機:好呃。呀小姐,本來我唔想講嘅,不過你個樣真係好似

前一排自殺死咗嗰個電視明星喎。

木村:係呀,好多人都咁講,真係弊嘞。

Ⅲ.喺花店

山本: 你哋呢度啲花插得好靚喎。你一定係學過插花嘞。

店員:學過一陣啫。喺日本跟先生學咗幾個月。太太呢?

山本:我好細嗰時已經開始學嘅喇,差唔多學咗十幾年喇。

店員:真係好嘞,不如你教我啦。我交唔倒好貴學費,但係可

以送花俾你呀!



A.會話3



IV.喺公司

山本: 自從"一九九七"年問題解決咗之後, 香港又好似以前一樣咁繁榮嘞。

王生:係呀。香港人適應力強,擔心咗兩年,而家又咩嘢都唔怕喇。

山本:最近股市升得好犀利,地產又好轉,工商業前景都好, 直係希望香港從此安定繁榮嘞。

王生: 咁我哋就可以加多啲人工啦!









- 1.生活
- 2.一家人
- 3.年幾
- 4.起初
- 5.習慣
- 6.慢慢
- 7.滿意
- 8. 以下
- 9.過去
- 10.一啲









12.晒相

13.~筒

14.店員

15.菲林

16.另外

17!映相

18.經

19.司機

20.花園道



- 21.門口
- 22.轉入~
- 23.轉
- 24.呃
- 25.樣
- 26.自殺
- 27.死
- 28.明星
- 29.咁V
- 30.弊嘞



32.跟

33.開始

34.不如

35.交~

36.學費

37.自從~之後

38.解決

39.好似~一樣咁~

40.繁榮





- 51.工商業
- 52.前景
- 53.從此
- 54.安定
- 55.電器用品
- 56.相機
- 57.録音機
- 58.唱機
- 59.風筒
- 60.録影機

- 41.適應力
- 42.強
- 43.擔心
- 44.咩嘢都~
- 45.咩嘢都唔~
- 46.股市
- 47.升
- 48.犀利
- 49.地產
- 50.好轉









61.洗衣機

62.電飯煲

63.焗爐

64.除濕機

65.大道中

66.德輔道

67.軒尼詩道

68.天星碼頭

69. 合和中心

70.赤柱

71.崇光百貨公司

72.港澳碼頭

73.~站

74.文華酒店

75.柏寧酒店

76.怡東酒店

77.半島酒店

78.草

79.樹

80.樹葉

81.樹枝

82.玫瑰

83. 康乃馨

84.半打

85.繼續

86.豐富

87.海底隧道

88.一直

89.轉彎

90.笑

91.信

92.準

93.電影

電器制品

- 電器用品
- 相機
- 録音機
- 唱機
- 冷氣
- 風筒
- 電視機
- 録影機
- 洗衣機
- 雪櫃
- 電飯煲
- 焗爐
- 除濕機 m.



n. 收音機



C.語言和文化

街,道路

- a. 大道中
- b. 德輔道
- c. 花園道
- d. 軒尼詩道

目的地

- a. 天星碼頭
- b. 合和中心
- c. 山頂
- d. 香港大學
 - e. 赤柱
- f. 崇光百貨公司

g. 港澳碼頭

h. 地鐵站

i. 文華酒店

j.柏寧酒店

k.怡東酒店

L半島酒店



C.語言和文化

植物

花

草

樹

樹葉

樹枝

玫瑰

康乃馨









- (1)慢慢 V, 慢慢就V
- a.慢慢(食啦, 行啦, 做啦, 洗啦)
- b.佢話自己冇語言天份,所以慢慢學廣東話。
- c.最初我唔覺得佢係好人,但係慢慢就知道嘞。
- d.香港嘅生活好忙, 唔習慣嘅人一定唔鐘意喺呢度住, 但係慢 慢習慣咗就會鐘意嘅嘞。

(2)另外

- a.我想要半打玫瑰,另外要三枝康乃馨。
- b.佢有一個好靚嘅太太,另外重有幾個女朋友。
- c.我屋企有好多日本嘅電器用品,譬如洗衣機啦,冷氣啦,重 — 要電飯煲啦咁,另外電視機同録影機都係。
- d.木村小姐好細嗰時已經讀中文嘅嘞。另外, 嚟咗香港之後又 喺大學繼續讀, 所以講得咁好。
- e.呢餐好豐富,有魚,有蝦,另外重有大蟹。

- (3)經~去
- a. 嗰架飛機經台北去東京。
- b. 唔該你經海底隧道去尖沙咀東部呀。
- c. 請問(呢架小巴)經唔經合和中心呀?
- d. 唔該你經中環地鐵站去天星碼頭呀。
- e.呢架飛機係唔係經東京去三藩市架?

(4)轉~

- a.轉(入去、出去、左邊、右邊)
- b.請問文華酒店點去呀?由呢度一直行,然後轉右,就係嘞。
- c.唔該你轉左,然後喺華都酒店前邊停呀。
- d.唔洗轉彎, 一直去啦。
- e.唔該喺呢度轉入去啦。



- (5)咁V
- a.咁(做、睇、去、笑、费)
- b.佢話要咁做, 所以有辦法啦。
- c.呢個字唔係咁讀架,我教你啦。
- d.佢咁講, 不過我唔信。
- (6)跟NV
- a.個仔想跟爸爸去返工,爸爸唔準。
- b.你哋跟我讀第十五課呀。
- c.先生,我唔識寫呢個中文字呀。唔緊要,你跟我寫幾次啦。
- d.安田太太唔想跟佢先生嚟香港,但係有辦法。







- (7)自從~之後
- a. 自從嚟咗香港之後, 我太太每個月都打一次電話返日本。
- b. 自從公司嚟咗一個新嘅女職員之後, 啲男同事做嘢都特別 開心咁樣。
- c. 自從佢阿爺死咗之後, 佢一直都好唔開心。
- d. 佢自從大學畢業之後, 一直都有嘢做。
 - (8)好似~(一樣)咁A
- a. 嗰個日本人啲廣東話好似香港人一樣咁好。
- b. 冇見陳太咁多年, 重係好似以前一樣咁後生。
- c. 佢今日重係好似尋日一樣咁嬲。

- (9)Q都
- a.(咩嘢、邊度、邊個、幾時、點)都
- b. (咩嘢、邊度、邊個、幾時、點)都唔
- c.尋日綱球比賽, 打得好癐, 今日邊度都唔想去喇。
- d.佢而家差唔多係全香港最出名嘅女明星。邊個都(個個都) 識佢嘅。
- e.你幾時可以同我去澳門旅行呀?幾時都得。
- (10)犀利
- a.佢太太係一個好犀利嘅女人。
- b.呢個人啲哥爾夫球好犀利。
- c. 佢啲屋企人同朋友都好擔心, 因為佢病得好犀利。
- d.啲車迫得好犀利。邊度都迫得好犀利。 佢嬲得好犀利。
 - 笑得好犀利。

練習

- a. 你屋企有咩嘢電器用品呀?
- b. 香港嘅電影同電視明星之中, 你最鐘意邊個呀?
- c. 你平日返工,多數經邊條路呀?
- d. 你喺香港跟邊個先生學廣東話呀?
- e. 你同你屋企人去旅行嗰時, 多唔多映相呀?邊個映得最多 , 呀?
- f. 自從嚟咗香港之後,生活方面同喺日本有咩嘢唔同呀?
- h. 你覺得廣東話點呀?係唔係好難呀?定係好容易呀?





